

**Dunaújváros Megyei Jogú Város Lengyel Nemzetiségi Önkormányzata**  
2400 Dunaújváros, Városháza tér 1.

---

**M E G H Í V Ó**

Dunaújváros Megyei Jogú Város Lengyel Nemzetiségi Önkormányzata rendes ülését, a nemzetiségek jogairól szóló 2011. évi CLXXIX. törvény 90. szakaszában foglalt jogkörömben eljárva,

**2020. február 13-án 11 órára hívom össze**, amelyre ezennel tisztelettel meghívom. Az ülés nyílt. Vezető: Ewa Modrzejewska elnök. Megjelenésére feltétlenül számítok.

**Az ülés helye:**Dunaújváros, Városháza tér 1. IV/ 407.

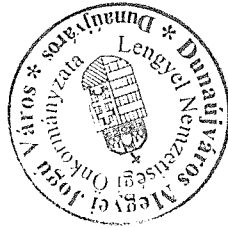
**Javasolt napirendi pontok:**

- 1.) Javaslat a Dunaújváros Megyei Jogú Város Lengyel Nemzetiségi Önkormányzata 2020. évi költségvetése elfogadására
- 2.)Javaslat a Dunaújváros Megyei Jogú Város Lengyel Nemzetiségi Önkormányzata 2019. évi költségvetése módosítására
- 3.) Javaslat a 24/2020.(I.14.) határozat módosítására
- 4.) Javaslat a 29/2020.(I.14.) és a 30/2020. (I.14.) határozat módosítására
- 5.)Javaslat az FE/02/1284-1/2019. számú törvényességi felügyeleti eljárás lezárása tudomásul vételére
- 6.)Javaslat az FE/02/1277-1/2019. számú törvényességi felügyeleti eljárás lezárása tudomásul vételére
- 7.)Javaslat az FE/02/1259-1/2019. számú törvényességi felügyeleti eljárás lezárása tudomásul vételére
- 8.)Javaslat kiküldetési rendelvénnyel vásárlása elfogadására és költségvetési fedezete biztosítására
- 9.) Javaslat Szilasi Alex zongora koncertjén való részvételre és az útiköltség biztosítására
- 10.)Javaslat az önkormányzati irodahelyiség tisztítása céljára tisztítószer vásárlására és költségeinek viselésére
- 11.)Javaslat a dunaújvárosi lengyel közösség részére rendezett klubdélután költségeinek viselésére
- 12.) Javaslat a nyomtatóba tintapatron vásárlására és költségeinek viselésére

Egyebek

Előadó: Ewa Modrzejewska elnök.

Dunaújváros, 2020. február 05.



*Ewa Modrzejewska*  
Ewa Modrzejewska elnök  
DMJV Lengyel Nemzetiségi Önkormányzata

## Jelenléti ív

Dunaújváros Megyei Jogú Város Lengyel Nemzetiségi Önkormányzata 2020. február  
13-i rendes nyílt üléséről

Dunaújváros Megyei Jogú Város Lengyel Nemzetiségi Önkormányzata részéről:

Modrzejewska Ewa elnök

*Modrzejewska Ewa*

Kiss Katalin Ilona elnökhelyettes

*Kiss Katalin I.*

Ráth István

*Ráth István*

Dunaújváros Megyei Jogú Város Polgármesteri Hivatala részéről:

Dr. László Borbála nemzetiségi és jogi ügyintéző, ügyis mint törvényességi ellenőrzést  
végző személy

*Dr. László Borbála*

**Vendégek:**

*Halupka Edit*

*Halupka Edit*

# **Dunaújváros Megyei Jogú Város Lengyel Nemzetiségi Önkormányzata**

2400 Dunaújváros, Városháza tér 1.

---

## **ELŐTERJESZTÉS**

**Dunaújváros Megyei Jogú Város Lengyel Nemzetiségi Önkormányzata 2020. február 13. – i ülésének tervezett napirendi pontjaihoz**

### **1.)Javaslat a Dunaújváros Megyei Jogú Város Lengyel Nemzetiségi Önkormányzata 2020. évi költségvetése elfogadására**

A javaslat a következőket tartalmazza:

Kiadások összege: 2.390 E Ft.

működési célú kiadás: 2.390 E Ft,

Tárgyévi bevételek összege: 2.390 E Ft.

működési célú bevétel: 2.390 E Ft,

Az államháztartási törvény alapján a Lengyel Nemzetiségi Önkormányzat elkülönült önálló költségvetési szervként működik saját számviteli politikája alapján, így az év során kapott támogatásokból az elkülönített bankszámláján lévő pénzügyi forrásokból gazdálkodik.

Bevételeinket és kiadásainkat igyekeztünk a takarékoság figyelembevételével és a számviteli előírások betartásával tervezni.

A kiadások felhasználást önkormányzatunk működéséhez, illetve a nemzetiségi hagyományok ápolására szeretnénk felhasználni.

A kiadások és bevételek tervezése a következőképp alakul:

A személyi juttatások tervezésénél 2020. évre 200 E Ft eredeti előirányzatot tervezett nemzetiségi önkormányzatunk, az előző évhez hasonlóan Ez az összeg a reprezentáció kiadásait teszik ki.

A személyi juttatásokhoz kapcsolódó munkaadókat terhelő járulékok és szociális hozzájárulási adó kiadásai soron 55 E Ft egészségügyi hozzájárulási adó és 50 E Ft munkáltatót terhelő személyi jövedelemadó kiadásait terveztük.

A dologi kiadások 2020 évre tervezett összege 1565 E Ft, a 2019. évi eredeti előirányzathoz képest 410 E Ft-tal több.

Az egyéb működési célú kiadásoknál 125 E Ft tartalék kiadása szerepel, illetve 200 E Ft egyéb működési célú támogatás államháztartáson belülre és 200 E Ft államháztartáson kívülre.

Működési bevételként 2020. évben 2390 E Ft-ot tervezett önkormányzatunk, a 2019. évhez képest 520 E Ft-tal több. Az idei évre terveztünk DMJV Önkormányzatától az 1250 E Ft éves támogatást és 100 E Ft rendezvénykeret támogatását, illetve a Magyar Államkincstár által megállapított 1040 E Ft működési támogatás is. A 2020.-as évben a feladatalapú támogatással módosítjuk év közben az előirányzatunkat.

A költségvetés adatait mérlegszerűen és rovatrend szerint csoportosítva mutatjuk be, valamint kiegészítjük likviditási tervvel (az előterjesztés melléklete).

A fentiek alapján a határozati javaslat a következő:

**Dunaújváros Megyei Jogú Város Lengyel Nemzetiségi Önkormányzata**

**.../2020.(.....) határozati javaslata**

**a Dunaújváros Megyei Jogú Város Lengyel Nemzetiségi Önkormányzata 2020. évi költségvetése elfogadásáról**

1.) Dunaújváros Megyei Jogú Város Lengyel Nemzetiségi Önkormányzatának Képviselő Testülete megtárgyalta a 2020. évi költségvetést és annak adatait az alábbiak szerint fogadja el:

-Dunaújváros Megyei Jogú Város Lengyel Nemzetiségi Önkormányzata a kiadások főösszegét 2390 e Ft-ban állapítja meg.

-Dunaújváros Megyei Jogú Város Lengyel Nemzetiségi Önkormányzata a bevételek főösszegét 2390 e Ft-ban állapítja meg,

-amelyek részletezését az 1. és 2. mellékletek tartalmazzák.

2.) A 2011. évi CXCV. az államháztartásról szóló törvény

-24. § (4) bekezdés:

b) "a többéves kihatással járó döntések számszerűsítését évenkénti bontásban és összesítve" illetve,

c) „a közvetett támogatásokat - így különösen adóelengedéseket, adókedvezményeket - tartalmazó kimutatás” alapján az adatszolgáltatások nullás adattartalmúak.

- 29. § b) „a Gst. 8. § (2) bekezdése szerinti adósságot keletkeztető ügyleteiből eredő fizetési kötelezettségeinek a költségvetési évet követő három évre várható összege” nullás,

- amely adatokat a 3., 4. és 5. mellékletek tartalmazzák.

**Felelős:** Modrzejewska Ewa elnök

**Határidő:** azonnal

## **2.)Javaslat a Dunaújváros Megyei Jogú Város Lengyel Nemzetiségi Önkormányzata 2019. évi költségvetése módosítására**

A javaslat a melléklet szerint, az I-XII. havi adatok alapján elkészített előirányzat módosításának, alakulásának elfogadására irányul. E szerint a kiadási és bevételi előirányzat összegét 4.305.303,- Ft-ban javasoljuk megállapítani. Felelős: az elnök.

## **3.)Javaslat a 24/2020.(I.14.) határozat módosítására**

A javaslat arra irányul, hogy a határozatban az irodaszerek beszerzésének megjelölt összege, amely a korábbi árak alapján egy kalkulált összeg volt, módosításra kerüljön, mert áreltérés esetén a számla tényleges összege nem fizethető ki. A határozati javaslat az, hogy a 11.628,- Ft összeg 12.000,- Ft összegre módosuljon. Felelős: az elnök .

## **4.)Javaslat a 29/2020.(I.14.) és a 30/2020. (I.14.) határozat módosítására**

A javaslat arra irányul, hogy a határozatokban az útiköltség megjelölt összege, amely egy kalkulált összeg volt, módosításra kerüljön, mert költség eltérés esetén az útiköltség tényleges összege nem fizethető ki. A határozati javaslat az, hogy mindkét határozatban a 7.000,- Ft összeg 9.000,- Ft összegre módosuljon. Felelős: az elnök .

## **5.)Javaslat az FE/02/1284-1/2019. számú törvényességi felügyeleti eljárás lezárása tudomásul vételére**

A Fejér Megyei Kormányhivatal FE/02/407-2/2020. számú levelében arról értesítette a Nemzetiségi Önkormányzatot, hogy a megüresedett mandátum kiadása miatt indított törvényességi felügyeleti eljárást lezárta. A határozati javaslat az értesítés tudomásul vételére irányul. Felelős: az elnök

## **6.)Javaslat az FE/02/1277-1/2019. számú törvényességi felügyeleti eljárás lezárása tudomásul vételére**

A Fejér Megyei Kormányhivatal FE/02/408-2/2020. számú levelében arról értesítette a Nemzetiségi Önkormányzatot, hogy az alakuló üléssel kapcsolatban indított

törvényességi felügyeleti eljárást lezárta. A határozati javaslat az értesítés tudomásul vételére irányul. Felelős: az elnök

**7.)Javaslat az FE/02/1259-1/2019. számú törvényességi felügyeleti eljárás lezárása tudomásul vételére**

A Fejér Megyei Kormányhivatal FE/02/50-2/2020. számú levelében arról értesítette a Nemzetiségi Önkormányzatot, hogy a 2019. évi közmeghallgatási jegyzőkönyv miatt indított törvényességi felügyeleti eljárást lezárta. A határozati javaslat az értesítés tudomásul vételére irányul. Felelős: az elnök

**8.)Javaslat kiküldetési rendelvénny vásárlása elfogadására és költségvetési fedezete biztosítására**

A javaslat 1.300,- Ft összegben kiküldetési rendelvénny költségeinek viselésére és az összegnek a költségvetés terhére történő elszámolhatóságára irányul. Felelős: az elnök

**9.) Javaslat Szilasi Alex zongora koncertjén való részvételre és az útiköltség biztosítására**

Belváros-Lipótváros Lengyel Nemzetiségi Önkormányzatától a melléklet szerinti meghívó érkezett Szilasi Alex 2020. február 15-én 16 órakor tartandó zongora koncertjére, amely a Bem József Kulturális Egyesület (Budapest V. Nádor utca 34. II. em.) székházában kerül megrendezésre. A javaslat a részvételre és az utazás költségeinek - 10.000,- Ft - viselésére irányul. Felelős: az elnök

**10.)Javaslat az önkormányzati irodahelyiség tisztítása céljára tisztítószeres vásárlására és költségeinek viselésére**

A javaslat a Dunaújváros, Római krt. 39/B. szám alatt lévő irodahelyiség és közösen használt egyéb helyiségek tisztán tartásához 5033,- Ft összegben takarítószeres vásárlására vonatkozik, amely összeg fedezetét a 2020. évi költségvetésünk biztosítja. Felelős: az elnök.

**11.)Javaslat a dunaújvárosi lengyel közösség részére rendezett klubdélután költségeinek viselésére**

2020. február 7-én klubdélutánt szervez a Nemzetiségi Önkormányzat, amelyre süteményt és üdítőt vásárolunk 2283,- Ft összegben. A költség fedezetét a 2020. évi költségvetés nyújtja. Felelős: az elnök.

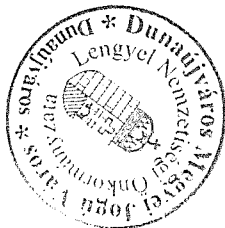
**12.) Javaslat a nyomtatóba tintapatron vásárlására és költségeinek viselésére**

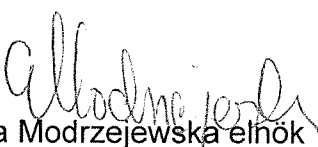
A javaslat a nyomtatóba festékpátron beszerzésére irányul a 2020. évi költségvetés terhére, 7.200,- Ft összegben. Felelős: az elnök.

## Egyebek

Előadó: Ewa Modrzejewska elnök.

Dunaújváros, 2020. február 05.



  
Ewa Modrzejewska elnök  
DMJV Lengyel Nemzetiségi Önkormányzata



**011140 kormányzati funkció Országos és helyi nemzetiségi  
önkormányzatok igazgatási tevékenysége  
Lengyel Nemzetiségi Önkormányzat**

**2020. évi költségvetés terv adatai**

**Bevételi előirányzat**

**B9161. Egyéb működési célú támogatások bevételei államháztartáson belülről**

**Ebből: Központi kezelésű előirányzatok**

**1.400.000,-Ft**

**Ebből: Helyi önkormányzatok és költségvetési szerveik működési célú  
támogatása**

**1.350.000,-Ft**

---

**Bevételek összesen: 2.390.000,-Ft**

**Előkészítette: Salamonné Pintér Mónika  
Osztályvezető**

**Halupka Edit  
Költségvetési ügyintéző**

**Előterjesztette: Modrzejewska Ewa  
Elnök**



| Tervadat                                                                                        |       | Január | Február | Március | Április | Május | Június | Július | Augusztus | Szeptember | Október | November | December | Előirányzat<br>módosítás<br>korrekció | Összesen |
|-------------------------------------------------------------------------------------------------|-------|--------|---------|---------|---------|-------|--------|--------|-----------|------------|---------|----------|----------|---------------------------------------|----------|
| Bevételek megnevezése                                                                           |       |        |         |         |         |       |        |        |           |            |         |          |          |                                       |          |
| 1. Működési célú visszatérítendő támogatások, kölcsönök igénybevétele államháztartáson belülről |       |        |         |         |         |       |        |        |           |            |         |          |          | 0                                     | 0        |
| 2. Működési célú támogatások államháztartáson belülről                                          |       | 0      | 520     | 0       | 1 250   | 0     | 0      | 520    | 0         | 0          | 0       | 0        | 100      | 0                                     | 2 390    |
| ebből: helyi önkormányzatok és költségvetési szerveik (2018.évi támogatás DMJV Önkormányzata)   |       |        |         |         | 1 250   |       |        |        |           |            |         |          | 100      | 0                                     | 1 350    |
| ebből: központi kezelésű előirányzatok                                                          |       |        | 520     |         |         |       |        | 520    |           |            |         |          |          | 0                                     | 1 040    |
| ebből: elkülönített állami pénzalapok                                                           |       |        |         |         |         |       |        |        |           |            |         |          |          | 0                                     | 0        |
| ebből: elkülönített állami pénzalapok (közfoglalkoztatás előleg)                                |       |        |         |         |         |       |        |        |           |            |         |          |          | 0                                     | 0        |
| ebből: fejezeti kezelésű előirányzatok(lámop)                                                   |       |        |         |         |         |       |        |        |           |            |         |          |          | 0                                     | 0        |
| ebből: társadalombiztosítás pénzügyi alapjai                                                    |       |        |         |         |         |       |        |        |           |            |         |          |          | 0                                     | 0        |
| 3. Működési bevételek                                                                           |       |        |         |         |         |       |        |        |           |            |         |          |          | 0                                     | 0        |
| 4. Maradvány igénybevétele                                                                      |       |        |         |         |         |       |        |        |           |            |         |          |          | 0                                     | 0        |
| 5.) Pénzkészlet (tárgy hó 1. napján)                                                            | 1 481 | 1 385  | 1 635   | 1 405   | 2 355   | 2 245 | 2 080  | 2 360  | 1 985     | 1 785      | 1 626   | 1 531    |          | 0                                     |          |
| Bevételek összesen:                                                                             | 1 481 | 1 905  | 1 635   | 2 655   | 2 355   | 2 245 | 2 600  | 2 360  | 1 985     | 1 785      | 1 626   | 1 631    |          | 0                                     | 2 390    |

| Tervadat                                          |    | Január | Február | Március | Április | Május | Június | Július | Augusztus | Szeptember | Október | November | December | Előirányzat<br>módosítás<br>korrekció | Összesen |
|---------------------------------------------------|----|--------|---------|---------|---------|-------|--------|--------|-----------|------------|---------|----------|----------|---------------------------------------|----------|
| Kiadások megnevezése                              |    |        |         |         |         |       |        |        |           |            |         |          |          |                                       |          |
| 1.) Személyi juttatások járulékokkal              |    |        | 100     | 50      |         |       |        |        | 100       | 50         |         |          |          | 0                                     | 300      |
| 2.) Dologi kiadások                               | 96 | 170    | 80      | 100     | 110     | 115   | 190    | 150    | 150       | 150        | 159     | 95       | 150      | 0                                     | 1 565    |
| 3. Egyéb működési célú kiadások                   |    |        |         | 100     | 200     |       | 50     | 50     | 125       |            |         |          |          | 0                                     | 525      |
| 4.) Beruházások                                   |    |        |         |         |         |       |        |        |           |            |         |          |          | 0                                     | 0        |
| 5.) Felújítások                                   |    |        |         |         |         |       |        |        |           |            |         |          |          | 0                                     | 0        |
| 6.) Egyéb felhalmozási célú kiadások              |    |        |         |         |         |       |        |        |           |            |         |          |          | 0                                     | 0        |
| 7. Finanszírozási kiadások kölcsön, visszatérítés |    |        |         |         |         |       |        |        |           |            |         |          |          | 0                                     | 0        |
| Fluggyó tételek                                   |    |        |         |         |         |       |        |        |           |            |         |          |          | 0                                     | 0        |
| Kiadások összesen:                                | 96 | 270    | 230     | 300     | 110     | 165   | 240    | 375    | 200       | 159        | 95      | 150      |          | 0                                     | 2 390    |

Készítette: Hálupka Edit

Dunaújváros, 2020. ....  
Elnök

DMJV Lengyel Nemzetiségi Önkormányzata I-XII. havi előirányzat módosítása, alakulás

| 01 - Időközi költségvetési ielentés az államháztart |                                                                                                 |                     |
|-----------------------------------------------------|-------------------------------------------------------------------------------------------------|---------------------|
| #                                                   | Megnevezés                                                                                      | Eredeti előirányzat |
| 2                                                   | 3                                                                                               | 4                   |
| 18                                                  | Egyéb külső személyi juttatások (K123)                                                          | 200 000             |
| 19                                                  | Külső személyi juttatások (=16+17+18) (K12)                                                     | 200 000             |
| 20                                                  | <b>Személyi juttatások (=15+19) (K1)</b>                                                        | <b>200 000</b>      |
| 21                                                  | <b>Munkaadókat terhelő járulékok és szociális hozzájárulási adó (=22+...+27) (K2)</b>           | <b>90 000</b>       |
| 28                                                  | Szakmai anyagok beszerzése (K311)                                                               | 100 000             |
| 29                                                  | Üzemeltetési anyagok beszerzése (K312)                                                          | 150 000             |
| 31                                                  | Készletbeszerzés (=28+29+30) (K31)                                                              | 250 000             |
| 32                                                  | Informatikai szolgáltatások igénybevétele (K321)                                                | 0                   |
| 33                                                  | Egyéb kommunikációs szolgáltatások (K322)                                                       | 200 000             |
| 34                                                  | Kommunikációs szolgáltatások (=32+33) (K32)                                                     | 200 000             |
| 37                                                  | Bérelti és lízing díjak (>=38) (K333)                                                           | 179 000             |
| 42                                                  | Szakmai tevékenységet segítő szolgáltatások (K336)                                              | 0                   |
| 43                                                  | Egyéb szolgáltatások (>=44) (K337)                                                              | 226 000             |
| 45                                                  | Szolgáltatási kiadások (=35+36+37+39+40+42+43) (K33)                                            | 405 000             |
| 46                                                  | Kiküldetések kiadásai (K341)                                                                    | 150 000             |
| 47                                                  | Reklám- és propagandakiadások (K342)                                                            | 0                   |
| 48                                                  | Kiküldetések, reklám- és propagandakiadások (=46+47) (K34)                                      | 150 000             |
| 49                                                  | Működési célú előzetesen felszámított általános forgalmi adó (K351)                             | 150 000             |
| 58                                                  | Egyéb dologi kiadások (K355)                                                                    | 0                   |
| 59                                                  | Különféle befizetések és egyéb dologi kiadások (=49+50+51+54+58) (K35)                          | 150 000             |
| 60                                                  | <b>Dologi kiadások (=31+34+45+48+59) (K3)</b>                                                   | <b>1 155 000</b>    |
| 149                                                 | Egyéb működési célú támogatások államháztartáson belülre (=150+...+159) (K506)                  | 200 000             |
| 158                                                 | ebből: nemzetiségi önkormányzatok és költségvetési szerveik (K506)                              | 0                   |
| 177                                                 | Egyéb működési célú támogatások államháztartáson kívülre (=178+...+187) (K512)                  | 100 000             |
| 180                                                 | ebből: egyéb civil szervezetek (K512)                                                           | 0                   |
| 188                                                 | Tartalékok (K513)                                                                               | 125 000             |
| 189                                                 | <b>Egyéb működési célú kiadások (=120+125+126+127+138+149+160+162+174+175+176+177+188) (K5)</b> | <b>425 000</b>      |
| 193                                                 | Informatikai eszközök beszerzése, létesítése (K63)                                              | 0                   |
| 194                                                 | Egyéb tárgyi eszközök beszerzése, létesítése (K64)                                              | 0                   |

|     |                                                                           |                  |
|-----|---------------------------------------------------------------------------|------------------|
| 197 | Beruházási célú előzetesen felszámított általános forgalmi adó (K67)      | 0                |
| 198 | <b>Beruházások (=190+191+193+...+197) (K6)</b>                            | <b>0</b>         |
| 266 | <b>Költségvetési kiadások<br/>(=20+21+60+119+189+198+203+265) (K1-K8)</b> | <b>1 870 000</b> |

## 02 - Időközi költségvetési ielentés az államhá

| #   | Megnevezés                                                                             | Eredeti előirányzat |
|-----|----------------------------------------------------------------------------------------|---------------------|
| 2   | 3                                                                                      | 4                   |
| 32  | Egyéb működési célú támogatások bevételei államháztartáson belülről (=33+...+42) (B16) | 1 870 000           |
| 34  | ebből: központi kezelésű előirányzatok (B16)                                           | 0                   |
| 39  | ebből: helyi önkormányzatok és költségvetési szerveik (B16)                            | 0                   |
| 43  | <b>Működési célú támogatások államháztartáson belülről (=07+...+10+21+32) (B1)</b>     | <b>1 870 000</b>    |
| 204 | Egyéb kapott (járó) kamatok és kamatjellegű bevételek (>=207+208) (B4082)              | 0                   |
| 207 | Kamatbevételek és más nyereségjellegű bevételek (=201+204) (B408)                      | 0                   |
| 220 | <b>Működési bevételek<br/>(=185+186+189+191+198+199+200+207+215+216+217) (B4)</b>      | <b>0</b>            |
| 282 | <b>Költségvetési bevételek<br/>(=43+79+184+220+229+255+281) (B1-B7)</b>                | <b>1 870 000</b>    |

## 04 - Időközi költségvetési ielentés az államh

| #  | Megnevezés                                                   | Eredeti előirányzat |
|----|--------------------------------------------------------------|---------------------|
| 2  | 3                                                            | 4                   |
| 12 | Előző év költségvetési maradványának igénybevétele (B8131)   | 0                   |
| 14 | Maradvány igénybevétele (=12+13) (B813)                      | 0                   |
| 23 | Belföldi finanszírozás bevételei (=04+11+14+...+19+22) (B81) | 0                   |
| 32 | <b>Finanszírozási bevételek (=23+29+30+31) (B8)</b>          | <b>0</b>            |
|    | <b>Bevételek mindösszesen</b>                                | <b>1 870 000</b>    |

sa

I-X.

I-XI.

ás önkormányzati alrendszerében - K1-K8. Költségvetési kiadások

Módosított előirányzat

Módosított előirányzat

5

5

|                  |                  |
|------------------|------------------|
| 195 000          | 195 000          |
| 195 000          | 195 000          |
| <b>195 000</b>   | <b>195 000</b>   |
| <b>20 000</b>    | <b>20 000</b>    |
| 60 000           | 118 000          |
| 272 000          | 372 000          |
| 332 000          | 490 000          |
| 60 000           | 160 000          |
| 100 000          | 168 000          |
| 160 000          | 328 000          |
| 149 000          | 199 000          |
| 220 000          | 270 000          |
| 207 000          | 257 000          |
| 576 000          | 726 000          |
| 259 303          | 409 303          |
| 9 000            | 9 000            |
| 268 303          | 418 303          |
| 165 000          | 265 000          |
| 5 000            | 5 000            |
| 170 000          | 270 000          |
| <b>1 506 303</b> | <b>2 232 303</b> |
| 700 000          | 700 000          |
| 0                | 0                |
| 773 000          | 773 000          |
| 0                | 0                |
| 125 000          | 125 000          |
| <b>1 598 000</b> | <b>1 598 000</b> |
| 0                | 152 000          |
| 22 000           | 52 000           |

|                  |                  |
|------------------|------------------|
| 6 000            | 56 000           |
| <b>28 000</b>    | <b>260 000</b>   |
| <b>3 347 303</b> | <b>4 305 303</b> |

Áltartás önkormányzati alrendszerében - B1-B7. Költsévetési bevételek

Módosított előirányzat

Módosított előirányzat

5

5

|                  |                  |
|------------------|------------------|
| 3 148 000        | 4 106 000        |
| 0                | 0                |
| 0                | 0                |
| <b>3 148 000</b> | <b>4 106 000</b> |
| 0                | 0                |
| 0                | 0                |
| 0                | 0                |
| <b>3 148 000</b> | <b>4 106 000</b> |

Áltartás önkormányzati alrendszerében - B8. Finanszírozási bevételek

Módosított előirányzat

Módosított előirányzat

5

5

|                  |                  |
|------------------|------------------|
| 199 303          | 199 303          |
| 199 303          | 199 303          |
| 199 303          | 199 303          |
| <b>199 303</b>   | <b>199 303</b>   |
| <b>3 347 303</b> | <b>4 305 303</b> |

I-XII.

## Módosított előirányzat

5

|                  |
|------------------|
| 257 000          |
| 257 000          |
| <b>257 000</b>   |
| <b>73 000</b>    |
| 65 000           |
| 372 000          |
| 437 000          |
| 160 000          |
| 168 000          |
| 328 000          |
| 219 000          |
| 320 000          |
| 257 000          |
| 796 000          |
| 339 303          |
| 9 000            |
| 348 303          |
| 265 000          |
| 15 000           |
| 280 000          |
| <b>2 189 303</b> |
| 628 000          |
| 0                |
| 773 000          |
| 0                |
| 125 000          |
| <b>1 526 000</b> |
| 152 000          |
| 52 000           |

|                  |
|------------------|
| 56 000           |
| <b>260 000</b>   |
| <b>4 305 303</b> |

lek

Módosított előirányzat

5

|                  |
|------------------|
| 4 106 000        |
| 0                |
| 0                |
| <b>4 106 000</b> |
| 0                |
| 0                |
| 0                |
| <b>4 106 000</b> |

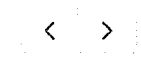
ek

Módosított előirányzat

5

|                  |
|------------------|
| 199 303          |
| 199 303          |
| 199 303          |
| <b>199 303</b>   |
| <b>4 305 303</b> |



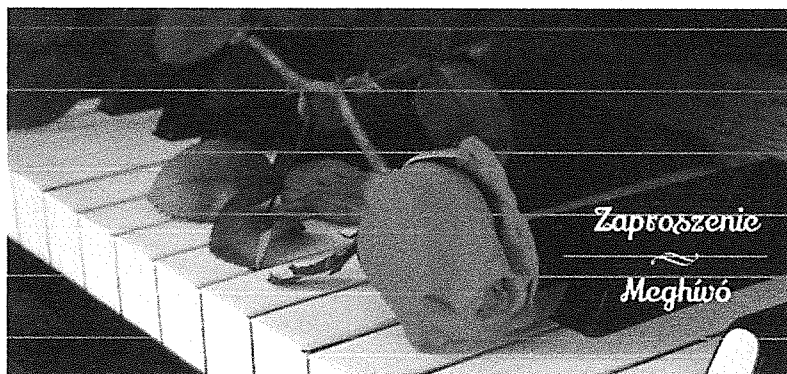
ELŐTERJESZTÉS 9. PONT  
MELLEKLETE

## zaproszenie na koncert

Pál palgeza@t-online.hu

do

5 lut 2020 20:08 (1 dzień temu)



Belváros-Lipótváros Lengyel Nemzetiségi Önkormányzat szeretettel meghívja  
Önt és családját

**Szilasi Alex**

2020. február 15-én (szombat) 16 órakor tartandó

**zongora koncertjére**

a Bem J. Lengyel Kulturális Egyesületbe (Budapest V., Nádor u. 34. II. em.)

A műsorban: Chopin és Beethoven művei

Samorząd Polski w V Dzielnicy Budapesztu serdecznie zaprasza  
Panią / Pana wraz z rodziną

**na koncert fortepianowy**

**w wykonaniu Alexa Szilasi**

który odbędzie się dnia 15-go lutego (sobota) 2020 r. o godz. 16.00

w siedzibie Stowarzyszenia im. J. Bema (Budapest V., Nádor u. 34. II. p.)

**W programie: utwory F. Chopina i L. Beethovena**

SPONSORZY:

Samorząd V Dzielnicy Budapesztu  
Polskie Stowarzyszenie Kulturalne im. J. Bema na Węgrzech  
Fundacja im. Beethoven-Gabara

TÁMOGATÓK:

Belváros-Lipótváros Budapest V. ker. Önkormányzata  
Magyarországi Bem J. Lengyel Kulturális Egyesület  
Beethoven-Gabara Alapítvány Zrt.

## J E G Y Z Ő K Ö N Y V

### Készült:

Dunaújváros Megyei Jogú Város Lengyel Nemzetiségi Önkormányzata 2020. február 13. napján a Dunaújváros, Városháza tér 1. szám alatti PH 4/407. számú szobájában 11,00 órakor megkezdett rendes, nyílt ülésén.

### Jelen vannak:

Dunaújváros Megyei Jogú Város Lengyel Nemzetiségi Önkormányzata részéről:

Ewa Modrzejewska elnök

Kiss Katalin Ilona elnökhelyettes

Ráth István

Dunaújváros Megyei Jogú Város Polgármesteri Hivatala részéről:

Dr. László Borbála nemzetiségi és jogi ügyintéző, úgy is mint törvényességi ellenőrzést végző személy, továbbá Halupka Edit költségvetési ügyintéző

Az Elnök köszöntötte a Lengyel Nemzetiségi Önkormányzat megjelent tagjait, a DMJV PH ügyintézőit és megállapította, hogy Dunaújváros Megyei Jogú Város Lengyel Nemzetiségi Önkormányzata 3 megválasztott tagja közül 3 fő jelen van, a képviselő-testület határozatképes, az ülést 11.00 órakor megnyitotta.

A megjelenteknek biztosította a tanácskozási jogot.

Ewa Modrzejewska, elnök javaslatot tett a következő – a meghívó szerinti – napirendi pontok elfogadására:

Javasolt napirendi pontok:

- 1.) Javaslat a Dunaújváros Megyei Jogú Város Lengyel Nemzetiségi Önkormányzata 2020. évi költségvetése elfogadására
- 2.)Javaslat a Dunaújváros Megyei Jogú Város Lengyel Nemzetiségi Önkormányzata 2019. évi költségvetése módosítására
- 3.) Javaslat a 24/2020.(I.14.) határozat módosítására
- 4.) Javaslat a 29/2020.(I.14.) és a 30/2020. (I.14.) határozat módosítására
- 5.)Javaslat az FE/02/1284-1/2019. számú törvényességi felügyeleti eljárás lezárása tudomásul vételére
- 6.)Javaslat az FE/02/1277-1/2019. számú törvényességi felügyeleti eljárás lezárása tudomásul vételére
- 7.)Javaslat az FE/02/1259-1/2019. számú törvényességi felügyeleti eljárás lezárása tudomásul vételére
- 8.)Javaslat kiküldetési rendelvénnyel vásárlása elfogadására és költségvetési fedezete biztosítására

- 9.)Javaslat Szilasi Alex zongora koncertjén való részvételre és az útiköltség biztosítására  
10.)Javaslat az önkormányzati irodahelyiség tisztítása céljára tisztítószeres vásárlására és költségeinek viselésére  
11.)Javaslat a dunaújvárosi lengyel közösség részére rendezett klubdélután költségeinek viselésére  
12.) Javaslat a nyomtatóba tintapatron vásárlására és költségeinek viselésére

Egyebek.

A javasolt napirendi pontokhoz kérdés, észrevétel, kiegészítés nem hangzott el.

Kérte az Elnök Asszony, hogy aki a meghívóban jelzett napirendi pontokat tárgyalásra elfogadja, kézfeltartással szavazzon.

Megállapította, hogy a jelen lévő 3 képviselő 3 igen szavazatával DMJV Lengyel Nemzetiségi Önkormányzata az alábbi határozatot hozta:

**Dunaújváros Megyei Jogú Város Lengyel Nemzetiségi Önkormányzata**  
**32/2020.(II.13.) határozata**  
**a napirendi pontok elfogadásáról**

Dunaújváros Megyei Jogú Város Lengyel Nemzetiségi Önkormányzatának képviselő-testülete a meghívóban jelzett napirendi pontokat tárgyalásra elfogadja.

**Felelős:**Ewa Modrzejewska elnök

**Határidő:** azonnal

Ezt követően az Elnök javaslatot tett a jegyzőkönyv hitelesítésére, Kiss Katalin Ilona elnökhelyettes személyére. Kérte, hogy aki a javaslatot elfogadja igennel szavazzon.

Megállapította, hogy a jelen lévő 3 képviselő 3 igen szavazatával DMJV Lengyel Nemzetiségi Önkormányzata az alábbi határozatot hozta:

**Dunaújváros Megyei Jogú Város Lengyel Nemzetiségi Önkormányzata**  
**33/2020.(II.13.) határozata**  
**a jegyzőkönyv hitelesítőjének személyéről**

Dunaújváros Megyei Jogú Város Lengyel Nemzetiségi Önkormányzatának képviselő-testülete a jegyzőkönyv hitelesítésére Kiss Katalin Ilona elnökhelyettest jelöli ki.

**Felelős:** Ewa Modrzejewska elnök

**Határidő:** azonnal

Az Elnök Asszony ezután rátért a napirendi pontok tárgyalására az alábbiak szerint:

**1.) Javaslat a Dunaújváros Megyei Jogú Város Lengyel Nemzetiségi Önkormányzata 2020. évi költségvetése elfogadására**

Az Elnök Asszony elmondta, hogy a javaslat a következőket tartalmazza:

Kiadások összege: 2.390 E Ft, működési célú kiadás: 2.390 E Ft,

Tárgyévi bevételek összege: 2.390 E Ft, működési célú bevétel: 2.390 E Ft,

Az államháztartási törvény alapján a Lengyel Nemzetiségi Önkormányzat elkülönült önálló költségvetési szervként működik saját számviteli politikája alapján, így az év során kapott támogatásokból az elkülönített bankszámláján lévő pénzügyi forrásokból gazdálkodik.

Bevételeiket és kiadásaikat a takarékoság figyelembevételével és a számviteli előírások betartásával tervezik.

A kiadások felhasználását önkormányzat működéséhez, illetve a nemzetiségi hagyományok ápolására szeretnék felhasználni.

A kiadások és bevételek tervezése a következőképp alakul:

A személyi juttatások tervezésénél 2020. évre 200 E Ft eredeti előirányzatot tervezett nemzetiségi önkormányzat, az előző évhez hasonlóan. Ez az összeg a reprezentáció kiadásait teszik ki.

A személyi juttatásokhoz kapcsolódó munkaadókat terhelő járulékok és szociális hozzájárulási adó kiadásai soron 55 E Ft egészségügyi hozzájárulási adó és 50 E Ft munkáltatót terhelő személyi jövedelemadó kiadásait terveztek.

A dologi kiadások 2020 évre tervezett összege 1565 E Ft, a 2019. évi eredeti előirányzathoz képest 410 E Ft-tal több.

Az egyéb működési célú kiadásoknál 125 E Ft tartalék kiadása szerepel, illetve 200 E Ft egyéb működési célú támogatás államháztartáson belülre és 200 E Ft államháztartáson kívülre.

Működési bevételként 2020. évben 2390 E Ft-ot tervezett önkormányzat, a 2019. évhez képest 520 E Ft-tal több. Az idei évre terveztek DMJV Önkormányzatától az 1250 E Ft éves támogatást és 100 E Ft rendezvénykeret támogatását, illetve a Magyar Államkincstár által megállapított 1040 E Ft működési támogatás is. A 2020.-as évben a feladatalapú támogatással módosítják év közben az előirányzatukat.

A költségvetés adatait mérlegszerűen és rovatrend szerint csoportosítva mutatják be, valamint kiegészítik a likviditási tervvel.

A tagok részéről észrevétel, hozzászólás nem hangzott el.

Kérte az Elnök Asszony, hogy aki elfogadja a költségvetés tervezetét, az igennel szavazzon.

Megállapította, hogy a jelen lévő 3 képviselő 3 igen szavazatával DMJV Lengyel Nemzetiségi Önkormányzata az alábbi határozatot hozta:

**Dunaújváros Megyei Jogú Város Lengyel Nemzetiségi Önkormányzata**  
**34/2020.(II.13.) határozata**

**a Dunaújváros Megyei Jogú Város Lengyel Nemzetiségi Önkormányzata 2020. évi költségvetése elfogadásáról**

1.) Dunaújváros Megyei Jogú Város Lengyel Nemzetiségi Önkormányzatának Képviselő - testülete megtárgyalta a 2020. évi költségvetést és annak adatait az alábbiak szerint fogadja el:

-Dunaújváros Megyei Jogú Város Lengyel Nemzetiségi Önkormányzata a kiadások főösszegét 2390 e Ft-ban állapítja meg.

-Dunaújváros Megyei Jogú Város Lengyel Nemzetiségi Önkormányzata a bevételek főösszegét 2390 e Ft-ban állapítja meg,

-amelyek részletezését az 1. és 2. mellékletek tartalmazzák.

2.) A 2011. évi CXCV. az államháztartásról szóló törvény

-24. § (4) bekezdés:

b) "a többéves kihatással járó döntések számszerűsítését évenkénti bontásban és összesítve" illetve,

c),a közvetett támogatásokat - így különösen adóelengedéseket, adókedvezményeket - tartalmazó kimutatás" *alapján az adatszolgáltatások nullás adattartalmúak.*

- 29. § b) "a Gst. 8. § (2) bekezdése szerinti adósságot keletkeztető ügyleteiből eredő fizetési kötelezettségeinek a költségvetési évet követő három évre várható összege" *nullás,*

- amely adatokat a 3., 4. és 5. mellékletek tartalmazzák.

**Felelős:** Ewa Modrzejewska elnök

**Határidő:** 2020. azonnal

## **2.)Javaslat a Dunaújváros Megyei Jogú Város Lengyel Nemzetiségi Önkormányzata 2019. évi költségvetése módosítására**

Az Elnök Asszony elmondta, hogy a javaslat - az előterjesztés melléklete - szerint, az I-XII. havi adatok alapján elkészített előirányzat módosításának, alakulásának elfogadására irányul. E szerint a kiadási és bevételi előirányzat összegét 4.305.303,- Ft-ban javasolja a határozatban megállapítani.

A tagok részéről kérdés, észrevétel nem hangzott el.

Kérte az Elnök Asszony, hogy aki egyetért a 2019. évi költségvetésnek a kimutatások szerinti módosításával, az igennel szavazzon.

Megállapította, hogy a jelen lévő 3 képviselő 3 igen szavazatával DMJV Lengyel Nemzetiségi Önkormányzata az alábbi határozatot hozta:

### **Dunaújváros Megyei Jogú Város Lengyel Nemzetiségi Önkormányzata 35/2020.(II.14.) határozata**

#### **a Dunaújváros Megyei Jogú Város Lengyel Nemzetiségi Önkormányzata 2019. évi költségvetése módosítására**

Dunaújváros Megyei Jogú Város Lengyel Nemzetiségi Önkormányzatának Képviselő - testülete megtárgyalta a 2019. I-XII. havi költségvetés előirányzat módosításáról szóló adatokat és az abban foglaltakat az alábbiak szerint fogadja el:

-Dunaújváros Megyei Jogú Város Lengyel Nemzetiségi Önkormányzata a kiadási előirányzat módosított összegét 4 305 303 Ft-ban állapítja meg.

-Dunaújváros Megyei Jogú Város Lengyel Nemzetiségi Önkormányzata a bevételi előirányzat módosított összegét 4 305 303 Ft-ban állapítja meg,

**Felelős:** Ewa Modrzejewska elnök

**Határidő:** azonnal

## **3.) Javaslat a 24/2020.(I.14.) határozat módosítására**

Az Elnök Asszony tájékoztatta a Képviselő-testületet, hogy a javaslat arról szól, hogy a határozatban rögzítettek szerint az irodaszerek beszerzésének megjelölt összege, amely a korábbi árak alapján egy kalkulált összeg volt, módosításra kerüljön, mert áreltérés esetén a számla tényleges összege nem fizethető ki. A határozati javaslat az, hogy a 11.628,- Ft összeg 12.000,- Ft összegre módosuljon.

A tagok részéről kérdés, észrevétel nem hangzott el.

Kérte az Elnök Asszony, hogy aki egyetért azzal hogy korábban, a fenti számon meghozott határozat módosuljon oly módon, hogy a 11.628,- Ft összeg 12.000,- Ft összegre változzon, az igennel szavazzon.

Megállapította, hogy a jelen lévő 3 képviselő 3 igen szavazatával DMJV Lengyel Nemzetiségi Önkormányzata az alábbi határozatot hozta:

**Dunaújváros Megyei Jogú Város Lengyel Nemzetiségi Önkormányzata**  
**36/2020.(II.13.) határozata**

**a 24/2020.(I.14.) határozat módosításáról**

Dunaújváros Megyei Jogú Város Lengyel Nemzetiségi Önkormányzata Képviselő-testülete a 24/2020.(I.14.) határozatában foglaltakat úgy módosítja, hogy az irodaszerek megvásárlására a hivatkozott határozatban megjelölt 11.628,- Ft összeg helyett elfogad 12.000,- Ft összeget a Dunaújváros Megyei Jogú Város Lengyel Nemzetiségi Önkormányzata 2020. évi költségvetési kerete terhére.

**Felelős:** Ewa Modrzejewska elnök

**Határidő:** azonnal

**4.)Javaslat a 29/2020.(I.14.) és a 30/2020. (I.14.) határozat módosítására**

Az Elnök Asszony tájékoztatta a Képviselő-testületet, hogy a határozatokban az útiköltség megjelölt összege, amely egy kalkulált összeg volt, módosításáról szól a határozati javaslat, mert költség eltérés esetén az útiköltség tényleges összege nem fizethető ki. A korábbi adatok alapján kalkulált összegből az útiköltség nem jön ki, mert befolyásolja az úti célig ténylegesen megtett út és az üzemanyag ellenértékének változása is. A határozati javaslat az, hogy mindkét határozatban a 7.000,- Ft összeg 9.000,- Ft összegre módosuljon.

A tagok részéről kérdés, észrevétel nem hangzott el.

Megállapította az Elnök Asszony, hogy a jelen lévő 3 képviselő 3 igen szavazatával DMJV Lengyel Nemzetiségi Önkormányzata az alábbi határozatot hozta:

**Dunaújváros Megyei Jogú Város Lengyel Nemzetiségi Önkormányzata**  
**37/2020.(II.13.) határozata**

**a 29/2020.(I.14.) és a 30/2020. (I.14.) határozat módosításáról**

Dunaújváros Megyei Jogú Város Lengyel Nemzetiségi Önkormányzatának Képviselő-testülete a 29/2020.(I.14.) és a 30/2020. (I.14.) határozataiban a megjelenéssel kapcsolatosan felmerülő költségeket 7.000 - 7.000,- Ft összeg helyett 9.000 - 9.000,- Ft összegre módosítja.

**Felelős:** Ewa Modrzejewska elnök

**Határidő:** azonnal

## **5.) Javaslat az FE/02/1284-1/2019. számú törvényességi felügyeleti eljárás lezárása tudomásul vételére**

Az Elnök Asszony elmondta, hogy a Fejér Megyei Kormányhivatal FE/02/407-2/2020. számú levelében arról értesítette a Nemzetiségi Önkormányzatot, hogy a megüresedett mandátum kiadása miatt indított törvényességi felügyeleti eljárást lezárta. A határozati javaslat az értesítés tudomásul vételére irányul.

A tagok részéről kérdés, észrevétel nem hangzott el.

Kérte az Elnök Asszony, hogy aki tudomásul veszi, hogy a törvényességi eljárás lezárásra került, az igennel szavazzon. Megállapította, hogy a jelen lévő 3 képviselő 3 igen szavazatával DMJV Lengyel Nemzetiségi Önkormányzata az alábbi határozatot hozta:

### **Dunaújváros Megyei Jogú Város Lengyel Nemzetiségi Önkormányzata 38/2020.(II.13.) határozata**

#### **az FE/02/1284-1/2019. számú törvényességi felügyeleti eljárás lezárása tudomásul vételéről**

Dunaújváros Megyei Jogú Város Lengyel Nemzetiségi Önkormányzata Képviselő-testülete tudomásul vette, hogy a Fejér Megyei Kormányhivatal a Dunaújváros Megyei Jogú Város Lengyel Nemzetiségi Önkormányzatával szemben indított, FE/02/1284-1/2019. számú törvényességi felügyeleti eljárást lezárta.

**Felelős:** Ewa Modrzejewska elnök

**Határidő:** azonnal

## **6.) Javaslat az FE/02/1277-1/2019. számú törvényességi felügyeleti eljárás lezárása tudomásul vételére**

Az Elnök Asszony tájékoztatta a képviselő-testületet, hogy a Fejér Megyei Kormányhivatal FE/02/408-2/2020. számú levelében arról értesítette a Nemzetiségi Önkormányzatot, hogy az alakuló üléssel kapcsolatban indított törvényességi felügyeleti eljárást lezárta. A határozati javaslat az értesítés tudomásul vételére irányul.

A tagok részéről észrevétel nem hangzott el.

Kérte az Elnök Asszony, hogy aki tudomásul veszi, hogy a törvényességi felügyeleti eljárás lezárása megtörtént, az igennel szavazzon.

Az Elnök Asszony megállapította, hogy a jelen lévő 3 képviselő 3 igen szavazatával DMJV Lengyel Nemzetiségi Önkormányzata az alábbi határozatot hozta:



**Dunaújváros Megyei Jogú Város Lengyel Nemzetiségi Önkormányzata**  
**39/2020.(II.13.) határozata**

**az FE/02/1277-1/2019. számú törvényességi felügyeleti eljárás lezárása tudomásul vételéről**

Dunaújváros Megyei Jogú Város Lengyel Nemzetiségi Önkormányzata Képviselő-testülete tudomásul vette, hogy a Fejér Megyei Kormányhivatal a Dunaújváros Megyei Jogú Város Lengyel Nemzetiségi Önkormányzatával szemben indított, FE/02/1277-1/2019. számú törvényességi felügyeleti eljárást lezárta.

**Felelős:** Ewa Modrzejewska elnök

**Határidő:** azonnal

**7.)Javaslat az FE/02/1259-1/2019. számú törvényességi felügyeleti eljárás lezárása tudomásul vételére**

A Fejér Megyei Kormányhivatal FE/02/50-2/2020. számú levelében arról értesítette a Nemzetiségi Önkormányzatot, hogy a 2019. évi közmeghallgatási jegyzőkönyv miatt indított törvényességi felügyeleti eljárást lezárta. A határozati javaslat az értesítés tudomásul vételére irányul.

A tagok részéről észrevétel nem hangzott el.

Kérte az Elnök Asszony, hogy aki tudomásul veszi, hogy a törvényességi felügyeleti eljárás lezárása megtörtént, az igennel szavazzon.

Az Elnök Asszony megállapította, hogy a jelen lévő 3 képviselő 3 igen szavazatával DMJV Lengyel Nemzetiségi Önkormányzata az alábbi határozatot hozta:

**Dunaújváros Megyei Jogú Város Lengyel Nemzetiségi Önkormányzata**  
**40/2020.(II.13.) határozata**

**az FE/02/1259-1/2019. számú törvényességi felügyeleti eljárás lezárása tudomásul vételéről**

Dunaújváros Megyei Jogú Város Lengyel Nemzetiségi Önkormányzata Képviselő-testülete tudomásul vette, hogy a Fejér Megyei Kormányhivatal a Dunaújváros Megyei Jogú Város Lengyel Nemzetiségi Önkormányzatával szemben indított, FE/02/1259-1/2019. számú törvényességi felügyeleti eljárást lezárta.

**Felelős:** Ewa Modrzejewska elnök

**Határidő:** azonnal

## **8.)Javaslat a kiküldetési rendelvénnyel vásárlása elfogadására és költségvetési fedezete biztosítására**

Az Elnök Asszony tájékoztatta a Képviselő-testületet, hogy 1.300,- Ft összegben vásárolt kiküldetési rendelvénnyel költségeinek viselésére és az összegnek a költségvetés terhére történő elszámolhatóságára irányul a javaslat.

Kérdés, észrevétel, hozzászólás nem hangzott el.

Kérte az Elnök Asszony, hogy aki elfogadja a kiküldetési rendelvénnyel megvásárlását és az ellenérték megtérítését a 2020. évi költségvetés terhére, az igennel szavazzon.

Az Elnök Asszony megállapította, hogy a jelen lévő 3 képviselő 3 igen szavazatával DMJV Lengyel Nemzetiségi Önkormányzata az alábbi határozatot hozta:

### **Dunaújváros Megyei Jogú Város Lengyel Nemzetiségi Önkormányzata** **41/2020.(II.13.) határozata**

#### **a kiküldetési rendelvénnyel vásárlása elfogadásáról és költségvetési fedezete** **biztosításáról**

Dunaújváros Megyei Jogú Város Lengyel Nemzetiségi Önkormányzata Képviselő-testülete elfogadja, hogy kiküldetési rendelvénnyel nyomtatvány került beszerzésre 1.300,- Ft ellenértékért és a megjelölt összegre fedezetet biztosít a Dunaújváros Megyei Jogú Város Lengyel Nemzetiségi Önkormányzata 2020. évi költségvetése terhére.

**Felelős:** Ewa Modrzejewska elnök

**Határidő:** azonnal

## **9.) Javaslat Szilasi Alex zongora koncertjén való részvételre és az útiköltség biztosítására**

Az Elnök Asszony elmondta, hogy a Belváros-Lipótváros Lengyel Nemzetiségi Önkormányzatától meghívó érkezett Szilasi Alex 2020. február 15-én 16 órakor tartandó zongora koncertjére, amely a Bem József Kulturális Egyesület (Budapest V. Nádor utca 34. II. em.) székházában kerül megrendezésre. A javaslat a részvételre és az utazás költségeinek - 10.000,- Ft -, a költségvetési fedezete biztosítására irányul a 2020. évi költségvetés terhére.

A javaslathoz kérdés, észrevétel nem hangzott el.

Ezt követően az Elnök Asszony kérte, hogy aki elfogadja, hogy részt vegyen a Nemzetiségi Önkormányzat a koncerten és egyetért a 10.000,- Ft összegű útiköltség biztosításával a 2020. évi költségvetés terhére, az igennel szavazzon. Megállapította, hogy a jelen lévő 3 képviselő 3 igen szavazatával DMJV Lengyel Nemzetiségi Önkormányzata az alábbi határozatot hozta:

**Dunaújváros Megyei Jogú Város Lengyel Nemzetiségi Önkormányzata**  
**42/2020.(II.13.) határozata**

**a Szilasi Alex zongora koncertjén való részvételről és az útiköltség biztosításáról**

Dunaújváros Megyei Jogú Város Lengyel Nemzetiségi Önkormányzata Képviselő-testülete hozzájárul ahhoz, hogy Dunaújváros Megyei Jogú Város Lengyel Nemzetiségi Önkormányzata részt vegyen 2020. február 15-én Budapesten Szilasi Alex zongora koncertjén a Bem József Kulturális Egyesület székházában, amely részvételhez útiköltség címén 10.000,- Ft összeg fedezetet biztosít a Dunaújváros Megyei Jogú Város Lengyel Nemzetiségi Önkormányzata 2020. évi költségvetés terhére.

**Felelős:** Ewa Modrzejewska elnök

**Határidő:** 2020. február 15.

**10.)Javaslat az önkormányzati irodahelyiség tisztítása céljára tisztítószeres vásárlására és költségeinek viselésére**

Az Elnök Asszony tájékoztatta a Képviselő - testületet, hogy a Dunaújváros, Római krt. 39/B. szám alatt lévő irodahelyiség és közösen használt egyéb helyiségek tisztán tartásához tisztítószeres vásárlása vált szükségessé. A beszerzés megtörtént 5033,- Ft összegben, amely összeg fedezetét a 2020. évi költségvetés biztosítja. A határozati javaslat az 5033,-Ft értékben beszerzett tisztítószeres vásárlásának elfogadásáról szól.

A javaslatához kérdés, észrevétel nem hangzott el.

Ezt követően az Elnök Asszony kérte, hogy aki elfogadja a tisztítószeres beszerzését 5033,- Ft összegben a 2020. évi költségvetés terhére, az igennel szavazzon. Megállapította, hogy a jelen lévő 3 képviselő 3 igen szavazatával DMJV Lengyel Nemzetiségi Önkormányzata az alábbi határozatot hozta:

**Dunaújváros Megyei Jogú Város Lengyel Nemzetiségi Önkormányzata**  
**43/2020.(II.13.) határozata**

**az önkormányzati irodahelyiség tisztítása céljára tisztítószeres vásárlásáról és költségeinek viseléséről**

Dunaújváros Megyei Jogú Város Lengyel Nemzetiségi Önkormányzata Képviselő-testülete elfogadja a nemzetiségi önkormányzati irodahelyiség és az egyéb közösen használt helyiségek tisztítása céljából tisztítószeres vásárlását és annak 5033,- Ft összegét a Dunaújváros Megyei Jogú Város Lengyel Nemzetiségi Önkormányzata 2020. évi költségvetési kerete terhére.

**Felelős:** Ewa Modrzejewska elnök

**Határidő:** azonnal

### **11.)Javaslat a dunaújvárosi lengyel közösség részére rendezett klubdélután költségeinek viselésére**

Az Elnök Asszony elmondta, hogy 2020. február 7-én klubdélutánt szervezett a dunaújvárosi lengyel közösség számára a Nemzetiségi Önkormányzat, amelyre süteményt és üdítőt vásárolt 2283,- Ft összegben. A költség fedezetét a 2020. évi költségvetés nyújtja. Az Elnök a vásárlás és az összeg elfogadására tett javaslatot, a 2020. évi költségvetés terhére.

A javaslathoz kérdés, észrevétel nem hangzott el.

Ezt követően az Elnök Asszony kérte, hogy aki elfogadja a dunaújvárosi lengyel közösség részére 2020. február 7-én megrendezett klubdélután 2283,- Ft összegű költségét a költségvetés terhére, az igennel szavazzon. Megállapította, hogy a jelen lévő 3 képviselő 3 igen szavazatával DMJV Lengyel Nemzetiségi Önkormányzata az alábbi határozatot hozta:

#### **Dunaújváros Megyei Jogú Város Lengyel Nemzetiségi Önkormányzata** **44/2020.(II.13.) határozata**

##### **a városi lengyel közösség részére rendezett klubdélután költségeinek viseléséről**

Dunaújváros Megyei Jogú Város Lengyel Nemzetiségi Önkormányzata képviselő-testülete elfogad a 2020. február 7-én a városi lengyel közösség részére megrendezett klubdélután költségeként (sütemény, üdítő) 2283,- Ft összeget a Dunaújváros Megyei Jogú Város Lengyel Nemzetiségi Önkormányzata 2020. évi költségvetési kerete terhére.

**Felelős:** Ewa Modrzejewska elnök

**Határidő:** azonnal

### **12.) Javaslat a nyomtatóba tintapatron vásárlására és költségeinek viselésére**

Az Elnök Asszony tájékoztatta a képviselő-testületet, hogy a nyomtatóba festékpatron beszerzése vált szükségessé, amelynek 7200,- Ft összegű volt a beszerzése. A határozati javaslat a 2020. évi költségvetés terhére, 7.200,- Ft összegű festékpatron beszerzés jóváhagyására irányul.

A javaslathoz kérdés, észrevétel nem hangzott el.

Ezt követően az Elnök Asszony kérte, hogy aki a fenti határozati javaslatot, az igennel szavazzon. Megállapította, hogy a jelen lévő 3 képviselő 3 igen szavazatával DMJV Lengyel Nemzetiségi Önkormányzata az alábbi határozatot hozta:

**Dunaújváros Megyei Jogú Város Lengyel Nemzetiségi Önkormányzata**  
**45/2020.(II.13.) határozata**

**a nyomtatóba tintapatron vásárlásáról és költségeinek viseléséről**

Dunaújváros Megyei Jogú Város Lengyel Nemzetiségi Önkormányzata Képviselő-testülete tudomásul veszi a nemzetiségi irodában használt nyomtatóhoz a festékpatron vásárlását 7200,- Ft összegben a Dunaújváros Megyei Jogú Város Lengyel Nemzetiségi Önkormányzata 2020. évi költségvetése terhére.

**Felelős:** Ewa Modrzejewska elnök

**Határidő:** azonnal

**Egyebek:** Az Elnök Asszony tájékoztatta a Képviselő-testületet, hogy a tavasz folyamán Dunaújvárosba hozzák az egyik híres Mária-képet, amelyet majd a nemzetiségi önkormányzatnak kell tovább vinnie a következő városba, ami Székesfehérvár lesz. A képnek a városba érkezést szent misével teszik emlékezetessé. Az esemény meg számos egyeztetési és szervezési feladatot igényel.

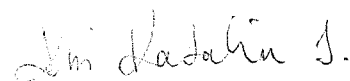
Ezt követően az Elnök Asszony megköszönte a képviselő-testületi tagoknak a munkáját és az ülést 11 óra 45 perckor berekesztette.

Dunaújváros, 2020. február 13.

K.m.f.

  
Ewa Modrzejewska  
elnök



  
Kiss Katalin Ilona  
elnökhelyettes jegyzőkönyv  
hitelesítő

34/2020. (11. 13.) HATÁRZAT  
1. MELLÉKLET  
1. sz. melléklet

Dunaújváros Megyei Jogú Város Lengyel Nemzetiségi Önkormányzata 2020. évi költségvetési mérlege

| Rovat száma                  |                                  | Megnevezés                                                   | 2017.évi előirányzat összesen | 2018.évi előirányzat összesen | 2019.évi előirányzat összesen | 2020.évi Eredeti előirányzat |        |                          | 2020.évi előirányzat összesen |
|------------------------------|----------------------------------|--------------------------------------------------------------|-------------------------------|-------------------------------|-------------------------------|------------------------------|--------|--------------------------|-------------------------------|
|                              |                                  |                                                              |                               |                               |                               | Feladat jellege              |        |                          |                               |
|                              |                                  |                                                              |                               |                               |                               | Kötelező                     | Önként | Állami (államigazgatási) |                               |
| Működési költségvetés        |                                  |                                                              |                               |                               |                               |                              |        |                          |                               |
|                              | Működési bevételek               |                                                              | 1 350                         | 1 741                         | 1 870                         | 2 390                        | 0      | 0                        | 2 390                         |
|                              | B1                               | Működési célú államháztartáson belülről támogatások          | 1 350                         | 1 741                         | 1 870                         | 2 390                        |        |                          | 2 390                         |
|                              | B3                               | Közhatalmi bevételek                                         |                               |                               |                               |                              |        |                          | 0                             |
|                              | B4                               | Működési bevételek                                           |                               |                               |                               |                              |        |                          | 0                             |
|                              | B6                               | Működési célú átvett pénzeszközök                            |                               |                               |                               |                              |        |                          | 0                             |
|                              | B8                               | Működési célú finanszírozási bevételek                       |                               |                               |                               |                              |        |                          | 0                             |
|                              | Működési kiadások                |                                                              | 1 350                         | 1 741                         | 1 870                         | 2 390                        | 0      | 0                        | 2 390                         |
|                              | K1                               | Személyi juttatások                                          | 200                           | 200                           | 200                           | 200                          |        |                          | 200                           |
|                              | K2                               | Munkaadókat terhelő járulékok és szociális hozzájárulási adó | 100                           | 90                            | 90                            | 100                          |        |                          | 100                           |
|                              | K3                               | Dologi kiadások                                              | 825                           | 1 126                         | 1 155                         | 1 565                        |        |                          | 1 565                         |
|                              | K4                               | Ellátottak pénzbeli juttatásai                               |                               |                               |                               |                              |        |                          | 0                             |
|                              | K5                               | Egyéb működési célú kiadások                                 | 225                           | 325                           | 425                           | 525                          |        |                          | 525                           |
|                              | K9                               | Működési célú finanszírozási kiadások                        | 0                             | 0                             | 0                             | 0                            | 0      | 0                        | 0                             |
|                              | Működési hiány/többlet (-/+)     |                                                              |                               |                               |                               |                              |        |                          |                               |
| Felhalmozási költségvetés    |                                  |                                                              |                               |                               |                               |                              |        |                          |                               |
|                              | Felhalmozási bevételek           |                                                              | 0                             | 0                             | 0                             | 0                            | 0      | 0                        | 0                             |
|                              | B2                               | Felhalmozási célú államháztartáson belülről támogatások      |                               |                               |                               |                              |        |                          | 0                             |
|                              | B5                               | Felhalmozási bevételek                                       |                               |                               |                               |                              |        |                          | 0                             |
|                              | B7                               | Felhalmozási célú átvett pénzeszközök                        |                               |                               |                               |                              |        |                          | 0                             |
|                              | B8                               | Felhalmozási célú finanszírozási bevételek                   |                               |                               |                               |                              |        |                          | 0                             |
|                              | Felhalmozási kiadások            |                                                              | 0                             | 0                             | 0                             | 0                            | 0      | 0                        | 0                             |
|                              | K6                               | Beruházások                                                  |                               |                               |                               |                              |        |                          | 0                             |
|                              | K7                               | Felújítások                                                  |                               |                               |                               |                              |        |                          | 0                             |
|                              | K8                               | Egyéb felhalmozási célú kiadások                             |                               |                               |                               |                              |        |                          | 0                             |
|                              | K9                               | Felhalmozási célú finanszírozási kiadások                    |                               |                               |                               |                              |        |                          | 0                             |
|                              | Felhalmozási hiány/többlet (-/+) |                                                              | 0                             | 0                             | 0                             | 0                            | 0      | 0                        | 0                             |
| Költségvetési egyenleg (-/+) |                                  |                                                              | 0                             | 0                             | 0                             | 0                            | 0      | 0                        | 0                             |
| Költségvetési mérlegfőösszeg |                                  |                                                              | 1 350                         | 1 741                         | 1 870                         | 2 390                        | 0      | 0                        | 2 390                         |

2.sz. melléklet

**011140 kormányzati funkció Országos és helyi nemzetiségi  
önkormányzatok igazgatási tevékenysége  
Lengyel Nemzetiségi Önkormányzat**

**2020. évi költségvetés terv adatai**

**Kiadási előirányzat**

**K51. Személyi juttatások**

**K5123. Reprezentációs kiadások kiadásai 200.000,-Ft**

**K52. Munkaadókat terhelő járulékok és szociális hozzájárulási  
adó előirányzata**

**100.000,-Ft**

**K53. Dologi kiadások**

**K5311. Szakmai anyagok beszerzése 65.000,-Ft**

**K5312. Üzemeltetési anyag beszerzése 200.000,-Ft**

**K5322. Egyéb kommunikációs szolgáltatások 150.000,-Ft**

**K5333. Bérleti és lízing díjak 200.000,-Ft**

**K5336. Szakmai tevékenységet segítő szolg. 250.000,-Ft**

**K5337. Egyéb szolgáltatások 250.000,-Ft**

**K5341. Kiküldetések kiadásai 250.000,-Ft**

**K5351. Működési célú előzetesen felszámított általános forgalmi adó 200.000,-Ft**

**K55. Egyéb működési célú kiadások**

**K5506 . Egyéb működési célú támogatások államháztartáson belülre**

**200.000,-Ft**

**K5512. Egyéb működési célú támogatások államháztartáson kívülre**

**200.000,-Ft**

**K5513. Tartalékok**

**125 000,-Ft**

---

**Kiadások összesen:**

**2.390.000,-Ft**

34/2020. (II. 13.) HATÁRZAT 3. MELLÉKLETE

1. számú táblázat

# DMJV Lengyel Nemzetiségi Önkormányzat 2020. évi közvetett támogatásai

|    |                                                                                                                                            | adatok Ft-ban      |  |
|----|--------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|--------------------|--|
|    | KÖZVETETT TÁMOGATÁSOK                                                                                                                      | 2020. évi tervadat |  |
| 1. | Adóalap-csökkentő tételek igénybevétele miatti adókielés jogcímei:                                                                         |                    |  |
|    | Adóalap-csökkentő tételek igénybevétele miatti adókielés összesen:                                                                         | 0                  |  |
| 2. | Önkormányzati tulajdonú ingatlanok és egyéb helyiségek hasznosításából származó bevételről történő lemondás                                |                    |  |
|    | - bérleti díj elengedéséből származó bevételkielés összesen:                                                                               | 0                  |  |
|    |                                                                                                                                            | 0                  |  |
|    | - piaci árnál alacsonyabb bérleti díj megállapítása miatti bevételkielés összesen:                                                         | 0                  |  |
|    |                                                                                                                                            | 0                  |  |
| 3. | A törvényi feltételek szerint biztosított ingyenes vagy kedvezményes étkeztetésben részesülő ellátottak részére nyújtott támogatás összege | 0                  |  |
|    | Közvetett támogatások okozta bevételkielés összesen:                                                                                       | 0                  |  |

Dunaújváros, 2020. ....



34/2020. (II. 13.) HATÁRZAT  
H. MEHÉKETE

**DMJV Lengyel Nemzetiségi Önkormányzata Európai Unió, valamint egyéb forrásból  
megvalósuló  
projektek bevételei és kiadásai 2020. évi tervezett adatai**

| Pályázat neve, azonosítója: |                               |  |                          |                                                              |                          |
|-----------------------------|-------------------------------|--|--------------------------|--------------------------------------------------------------|--------------------------|
| Bevételek                   |                               |  | Eredeti éves előirányzat | Kiadások                                                     | Eredeti éves előirányzat |
|                             | Támogatás összesen:           |  | 0                        | Működési kiadások                                            | 0                        |
|                             | Ebből:                        |  |                          | Személyi juttatások                                          | 0                        |
|                             | EU-s forrás:                  |  |                          | Munkaadókat terhelő járulékok és szociális hozzájárulási adó | 0                        |
|                             | Társfinanszírozás:            |  |                          | Dologi kiadások                                              | 0                        |
|                             | Egyéb fejezeti finanszírozás: |  |                          | Ellátottak pénzbeli juttatásai                               | 0                        |
|                             |                               |  |                          | Egyéb működési kiadások                                      | 0                        |
|                             | Önrész összege:               |  | 0                        | Felhalmozási kiadások                                        | 0                        |
|                             | EU-s forrás maradványa:       |  | 0                        | Beruházás                                                    | 0                        |
|                             | Maradvány:                    |  | 0                        | Felújítás                                                    | 0                        |
|                             |                               |  |                          | Egyéb felhalmozási kiadások                                  | 0                        |
| Bevételek összesen:         |                               |  | 0                        | Kiadások összesen:                                           | 0                        |

Dunaújváros, 2020.....

34/2020. (11. 13.) HATÁROZAT  
5. MELLÉKLETE

DMJV Lengyel Nemzetiségi Önkormányzat összesített költségvetésének többéves  
kihatással járó feladatai

Adatok Ft-ban

| Sor-<br>szám      | Kedvezményezett/<br>szerződő fél<br>megnevezése | Kötelezettség<br>fajtája / jellege | Kötelezettség<br>kezdete | Kötelezettség<br>lejárata | Tervezett adatok |       |       |
|-------------------|-------------------------------------------------|------------------------------------|--------------------------|---------------------------|------------------|-------|-------|
|                   |                                                 |                                    |                          |                           | 2020.            | 2021. | 2022. |
| 1.                |                                                 |                                    |                          |                           | 0                | 0     | 0     |
| Ö s s z e s e n : |                                                 |                                    |                          |                           | 0                | 0     | 0     |

Dunaújváros, 2020.....